

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 14. septembra 2006 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Dioikitiko Protodikeio Ioanninon — Grčija) — Alfa Vita Vassilopoulos AE, anciennement Trofo Super-Markets AE proti Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon (C-158/04), Carrefour Marinopoulos AE proti Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon (C-159/04)

(Združeni zadevi C-158/04 in C-159/04) ⁽¹⁾

(Prost pretok blaga — Člen 28 ES — Količinske omejitve — Ukrepi z enakim učinkom — Trženje zamrznjenih pekarskih izdelkov)

(2006/C 281/04)

Jezik postopka: grščina

Predložitevno sodišče

Dioikitiko Protodikeio Ioanninon

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Alfa Vita Vassilopoulos AE, nekdanji Trofo Super-Markets AE (C-158/04), Carrefour Marinopoulos AE (C-159/04)

Tožena stranka: Elliniko Dimosio, Nomarchiaki Aftodioikisi Ioanninon

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Dioikitiko Protodikeio Ioanninon — Trženje pripravljenih pekarskih izdelkov — Zahteva po dovoljenju — Združljivost s členom 28 ES

Izrek

Člen 28 ES je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, ki podvrže prodajo izdelkov „bake-off“ enakim zahtevam, kot so tiste, ki se uporabljajo za celotni postopek izdelave in trženja tradicionalnega kruha ter tradicionalnih pekarskih izdelkov.

⁽¹⁾ UL C 106 z dne 30.4.2004.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 21. septembra 2006 — JCB Service proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva C-167/04 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Omejevalni sporazumi — Člen 81 ES — Sporazumi o distribuciji — Usklajena ravnanja — Priglasitev — Obrazec A/B — Zahteva za izjemo — Zavrnitev — Trajanje preizkusa postopka za priglasitev — Pravice obrambe — Domneva nedolžnosti — Pritožba — Kršitev — Splošna prepoved pasivne prodaje — Omejevanje dobavnih virov — Novi razlogi in trditve — Globe — Smernice — Teža kršitve — Trajanje — Olajševalne okoliščine — Nasprotna pritožba — Oteževalne okoliščine)

(2006/C 281/05)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: JCB Service (zastopnika: E. Morgan de Rivery in E. Friedel, avocats)

Druga stranka v postopku: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: A. Whelan)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (prvi senat) z dne 13. januarja 2004 v zadevi JCB Service proti Komisiji (T-67/01), s katero je bila delno za nično razglašena odločba Komisije z dne 21. decembra 2000 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 Pogodbe ES (COMP.F.1/35.918 — JCB)

Izrek

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) Nasprotni pritožbi Komisije se ugotovi.
- 3) Točka 2 izreka sodbe Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 13. januarja 2004 v zadevi JCB Service proti Komisiji (T-67/01) se razveljavi.
- 4) Znesek globe, naložene JCB Service v členu 4 Odločbe Komisije 2002/190/ES z dne 21. decembra 2000 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81 Pogodbe ES (zadeva COMP.F.1/35.918 — JCB), se določi na 30 864 000 evrov.
- 5) JCB Service se naloži plačilo stroškov tega postopka.

⁽¹⁾ UL C 156, 12.6.2004.